



**GEMEINSAME SITZUNG**  
DES SÜDTIROLER, TIROLER UND TRENTINER LANDTAGES  
(MIT VORARLBERG IM BEOBACHTERSTATUS)

**SEDUTA CONGIUNTA**  
DELLE ASSEMBLEE LEGISLATIVE DELLA PROVINCIA AUTONOMA  
DI BOLZANO, DEL LAND TIROLO E DELLA PROVINCIA AUTONOMA  
DI TRENTO (CON IL VORARLBERG IN VESTE DI OSSERVATORE)

**GEMEINSAME SITZUNG DER LANDTAGE  
VON SÜDTIROL , TIROL, TRENTINO UND  
VORARLBERGER LANDTAG IM BEOB-  
ACHTERSTATUS**

**SEDUTA CONGIUNTA DELLE ASSEMBLEE  
LEGISLATIVE DELLA PROVINCIA AUTO-  
NOMA DI BOLZANO, DEL LAND TIROLO E  
DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
NONCHÉ DEL VORARLBERG IN VESTE DI  
OSSERVATORE**

**Innsbruck, 24. Mai 2000**

**Innsbruck, 24 maggio 2000**

### **BESCHLUSS**

betreffend **Aufbau eines regionalen landes-  
kundlichen Kompetenzzentrums**

Die neuen elektronischen Medien und insbesondere das Internet nehmen auch im Bildungsbereich rapide an Bedeutung zu. Zugleich ist zu beobachten, dass die inhaltliche Entwicklung dieser Medien deutlich langsamer erfolgt als ihre technische Entwicklung und Verbreitung. Dies gilt insbesondere für kulturelle und Bildungsangebote. Diese Ungleichzeitigkeit sollte als Chance und Aufforderung begriffen werden, sich in diesen neuen Medien mit intelligenten und brauchbaren Angeboten zu platzieren. Eine zeitgemäße Vermittlung von allgemein landeskundlichen und regionalgeschichtlichen Themen ist Voraussetzung für eine entsprechende Bewusstseinsbildung der Bevölkerung - vor allem der Jugend - und muss sich insbesondere auch der neuen Medien bedienen.

Die neuen Medien in diesem Sinn zu nutzen, verlangt neue Formen der Kooperation zwischen Experten aus den Bereichen Kultur, Wissenschaft, Schule und Medien sowie eine

### **DELIBERAZIONE**

riguardante **Istituzione di un centro di co-  
ordinamento regionale per la corografia**

I nuovi mezzi elettronici e in particolare Internet sono sempre più presenti anche nel campo della formazione. Si nota tuttavia che lo sviluppo contenutistico di tali mezzi è molto più lento del loro sviluppo tecnico e della loro diffusione, cosa che vale soprattutto per l'offerta di cultura e formazione. Questo squilibrio potrebbe costituire un'occasione e una sfida per essere presenti in questi nuovi mezzi con offerte intelligenti e utili. Una diffusione delle tematiche corografiche generali e regionali che sia al passo con i tempi è il presupposto per una presa di coscienza da parte della popolazione e in particolare dei giovani e a tale scopo occorre utilizzare soprattutto i nuovi mezzi d'informazione.

Per avvalersi dei nuovi mezzi d'informazione in questo senso occorrono nuove forme di cooperazione tra gli esperti che operano in ambito culturale, scientifico, scolastico e nel

zielgerichtete Koordination der zahlreichen Einrichtungen einschlägiger Forschung und Lehre der drei Länder. Ergebnis dieser Bemühungen sollte die Gründung eines regionalen landeskundlichen Kompetenzzentrums sein.

**DER SÜDTIROLER LANDTAG, DER  
TIROLER LANDTAG UND DER LANDTAG  
DER AUTONOMEN PROVINZ TRIENT**

**beschließen:**

Die Landesregierungen von Tirol, Südtirol und Trentino werden aufgefordert, in aufeinander abgestimmter Form Maßnahmen zum Aufbau eines regionalen Kompetenzzentrums für interdisziplinäre landeskundliche Forschung und Vermittlung zu treffen. Dazu soll die Zusammenarbeit der Pädagogischen Institute und verwandter Einrichtungen der drei Länder gefördert und koordiniert werden. Weiters sollen Pilotprojekte zur Entwicklung eines regionalen Internetservice für die Schulen und entsprechender Materialien koordiniert und – unter besonderer Berücksichtigung der zusätzlichen Förderbarkeit durch EU-Programme (wie 'Interreg III') - gefördert werden.

campo dell'informazione ma è anche necessario un coordinamento mirato tra le numerose istituzioni di ricerca e insegnamento delle tre regioni. Il risultato di tali sforzi dovrebbe essere la creazione di un centro di coordinamento regionale per la corografia.

**LE ASSEMBLEE LEGISLATIVE DELLA  
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO,  
DEL LAND TIROLO E DELLA PROVINCIA  
AUTONOMA DI TRENTO**

**deliberano:**

Gli esecutivi del Land Tirolo, della Provincia autonoma di Bolzano e della Provincia autonoma di Trento sono sollecitati ad adottare provvedimenti concordati per l'istituzione di un centro di coordinamento regionale per la ricerca interdisciplinare e la diffusione delle conoscenze nel settore corografico. A tale scopo occorre promuovere e coordinare la collaborazione tra gli istituti pedagogici e altre istituzioni simili delle tre regioni. Inoltre è necessario coordinare e promuovere progetti pilota per lo sviluppo di un servizio Internet regionale per le scuole e i relativi strumenti tenendo conto in particolare dell'ulteriore sostegno previsto dai programmi dell'UE (come Interreg III).

Es wird bekundet, dass die Landtage von Südtirol, Tirol und Trentino diesen Beschluss in der gemeinsamen Sitzung vom 24. Mai 2000 in Innsbruck einstimmig gefasst haben.

Si attesta che le assemblee legislative della Provincia autonoma di Bolzano, del Land Tirol e della Provincia autonoma di Trento hanno adottato, nella seduta congiunta del 24 maggio 2000 a Innsbruck, la presente deliberazione all'unanimità.

DER PRÄSIDENT      IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO  
DES SÜDTIROLER LANDTAGES      DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO  
Hermann THALER

DER PRÄSIDENT      IL PRESIDENTE  
DES TIROLER LANDTAGES      DELLA DIETA REGIONALE DEL LAND TIROLO  
Prof. Ing. Helmut MADER

DER PRÄSIDENT      IL PRESIDENTE DEL CONSIGLIO  
DES TRENTINER LANDTAGES      DELLA PROVINCIA AUTONOMA DI TRENTO  
dott. Mario CRISTOFOLINI